

## Vocabulaire de la catastrophe du Mont Carmel

### אוֹצָר מְלִים אֶסוֹן הַכַּרְמֶל otsare milime : assone hakarmel

#### français-hébreu

aide internationale	siyou'a bènéléoumi	סיוע בינלאומי
avions d'extinction	metossey kibouye	מטוסי כבוי
blessé(s)	patsou'a, petsou'ime	פצוע, פצועים
bombonne de gaz	baloney guaze	בלוני גז
camion de pompier	kabaïte, kabaiyote	כבאית, כבאיות
caserne de pompiers	tah'anate mekhabey èshe	תחנת מכבי אש
catastrophe écologique	assone ékologui	אסון אקולוגי
climat	aklime	אקלים
départ de feu	mokède èshe	מוקד אש
embrasement, flambée	hitelakeh'oute	התלקחות
enquête sur la tragédie	h'akirate haassone	חקירת האסון
feu	èshe	אש
feu, incendie	dlèka, dlèkote	דלקה, דלקות
flamme(s)	léhava, léhavote	להבה, להבות
forces de sécurité	koh'ote habitah'one	כחות הבטחון
forêt du Carmel	ya'are hakarmèle	יער הכרמל
fumée	âshane	עשן
gardiens de prison	ssoharime	סוהרים
H'aï Bar (parc national)	h'aye bare	חי-בר
incendie volontaire	hatsatah, hatsatote	הצתה, הצתות
incendie, feu	sreyfah, srèfote	שרפה, שרפות
indentification des corps	zihouye haguoufote	זהוי הגופות

inhalation de fumée	shé'ifate âshane	שְׁאִיפַת עָשָׁן
le feu a éclaté	haèshe partsah	הָאֵשׁ פָּרְצָה
le feu devient incontrôlable	haèshe mishetolèlète	הָאֵשׁ מְשִׁתּוֹלְלֵת
le Mont Carmel	hare hakarmèle	הַר הַכַּרְמֶל
les combattants du feu	loh'amey haèshe	לוֹחְמֵי הָאֵשׁ
mettre le feu	léhatsite èshe	לְהַצִּיט אֵשׁ
mort(s), tué(s)	harougue, harouguime	הָרוּג, הָרוּגִים
négligence	rashlanoute	רְשָׁלְנוּת
opération	mivetsa	מִבְצָע
personne prise au piège	lakhoude, lekhoudime	לְכוּד, לְכוּדִים
personne(s) évacuée(s)	mefounè, mefounime	מְפֹנֶה, מְפֹנִים
pollution	zihoume avire	זְהוּם אָוִיר
pompiers	koh'ote kibouye, kabaïme	כַּחוֹת כְּבוּי, כַּבָּאִים
pompiers	mekhabey èshe	מְכַבֵּי אֵשׁ
prendre le dessus sur le feu	léhishetalète âle haèshe	לְהִשְׁתַּלֵּט עַל הָאֵשׁ
prison	kèlè	כְּלֵא
produits d'extinction	h'omrey kibbouyte	חוֹמְרֵי כְּבוּי
produits de retardement	h'omrey me'akève	חוֹמְרֵי מְעַכֵּב
pulvérisation	rissousse	רְסוּס
pyromane	pyromane	פִּירוֹמָן
sauvetage des gens piégés	h'iloutss lekhoudime	חֲלוּץ לְכוּדִים
suspicion d'incendie	h'ashade lehatsata	חֶשֶׁד לְהַצְתָּה
sécheresse	yovèshe	יָבֵשׁ
vent du nord, d'est	rouah' tsfonite, mizrah'ite	רוּחַ צְפוֹנִית, מְזֻרְחִית
vents forts	rouh'ote h'azakote	רוּחוֹת חֲזָקוֹת
évacuation des habitants	pinouye toshavime	פְּנוּי תוֹשְׁבִים

hébreu-français

feu	èshe	אֵשׁ
climat	aklime	אֶקְלִים
catastrophe écologique	assone ékologui	אָסוֹן אֶקוֹלוֹגִי
bombonne de gaz	baloney guaze	בָּלוֹנֵי גָז
feu, incendie	dlèka, dlèkote	דִּלְקָה, דִּלְקוֹת
embrasement, flambée	hitelakeh'oute	הִתְלַקְחוֹת
incendie volontaire	hatsatah, hatsatote	הִצְתָּה, הִצְתוֹת
le Mont Carmel	hare hakarmèle	הַר הַכַּרְמֶל
le feu devient incontrôlable	haèshe mishetolèlète	הָאֵשׁ מִשְׁתּוֹלְלֶת
le feu a éclaté	haèshe partsah	הָאֵשׁ פָּרְצָה
mort(s), tué(s)	harougue, harouguime	הָרוּג, הָרוּגִים
indentification des corps	zihouye haguoufote	זְהוּי הַגּוּפוֹת
pollution	zihoume avire	זְהוּם אָוִיר
enquête sur la tragédie	h'akirate haassone	חֻקִּירַת הָאָסוֹן
sauvetage des gens piégés	h'iloutss lekhoudime	חִלוּץ לְכוּדִים
H'aï Bar (parc national)	h'aye bare	חֵי-בָר
suspicion d'incendie	h'ashade lehatsata	חֶשֶׁד לְהִצְתָּה
produits d'extinction	h'omrey kibbouyte	חוֹמְרֵי כִבּוּי
produits de retardement	h'omrey me'akève	חוֹמְרֵי מְעַכֵּב
forêt du Carmel	ya'are hakarmèle	יַעַר הַכַּרְמֶל
sécheresse	yovèshe	יָבֵשׁ
prison	kèlè	כְּלֹא
camion de pompier	kabaïte, kabaïyote	כַּבָּאִית, כַּבָּאִיוֹת
forces de sécurité	koh'ote habitah'one	כַּחוֹת הַבִּטְחוֹן

pompiers	koh'ote kibouye, kabaïme	כַּחַת כְּבוּי, כַּבְּאִים
prendre le dessus sur le feu	léhishetalète âle haèshe	לְהַשְׁתַּלֵּט עַל הָאֵשׁ
mettre le feu	léhatsite èshe	לְהַצִּית אֵשׁ
flamme(s)	léhava, léhavote	לְהַבָּה, לְהַבּוֹת
personne prise au piège	lakhoude, lekhoudime	לְכוּד, לְכוּדִים
les combattants du feu	loh'amey haèshe	לוֹחְמֵי הָאֵשׁ
avions d'extinction	metossey kibouye	מְטוֹסֵי כְּבוּי
pompiers	mekhabey èshe	מַכְבֵּי אֵשׁ
personne(s) évacuée(s)	mefounè, mefounime	מְפֹנֶה, מְפֹנִים
opération	mivetsa	מְבַצֵּעַ
départ de feu	mokède èshe	מוֹקֵד אֵשׁ
aide internationale	siyou'a bèneléoumi	סִיוֵעַ בֵּינְלִאֲמִי
gardiens de prison	ssoharime	סוֹהָרִים
fumée	âshane	עָשָׁן
pyromane	pyromane	פִּירוֹמָן
évacuation des habitants	pinouye toshavime	פְּנוּי תוֹשְׁבִים
blessé(s)	patsou'a, petsou'ime	פְּצוּעַ, פְּצוּעִים
pulvérisation	rissousse	רְסוּס
négligence	rashlanoute	רְשָׁלוּת
vent du nord, d'est	rouah' tsfonite, mizrah'ite	רוּחַ צְפוֹנִית, מְזֻרְחִית
vents forts	rouh'ote h'azakote	רוּחוֹת חֲזָקוֹת
inhalation de fumée	shé'ifate âshane	שְׁאִיפַת עָשָׁן
incendie, feu	sreyfah, sréfote	שְׂרִפָּה, שְׂרִפוֹת
caserne de pompiers	tah'anate mekhabey èshe	תַּחֲנַת מַכְבֵּי אֵשׁ